

## 车库版《翩翩》火出圈

网友喊话“甬剧王子”——

# 快更新!

全网传播量达2600万、网友点赞超过30万，评论留言高达5万多条……近日，甬剧演员、宁波市甬剧团副团长苏醒，用戏腔演绎刀郎新歌《翩翩》的短视频火遍全网，新华社快看视频号也进行了发布。

这条视频不仅让传统戏曲再次出圈，更让众多网友对戏曲的创新表达，产生了无限期待……

### 1 全网超2600万浏览量 “甬剧王子”火了

“蓝采和啊醉酒当歌，红颜易老转眼桑田泛清波……”这几天，一段“让人上头”的戏腔翻唱火爆社交平台。

视频里，苏醒在地下车库演唱了刀郎的歌曲《翩翩》。戏腔“混搭”刷新了不少人对戏曲的认知。

11月14日，苏醒在自己的视频号平台上传了刀郎歌曲《翩翩》的翻唱片段，并配文“古有对牛弹琴，今有对车狼嚎”。这条在地下车库演唱的视频很快走红，引来大批网友点赞。

11月18日至21日，甬派客户端、宁波晚报持续报道关注，新华社快看视频号也进行了相关发布。歌曲在网络上持续走红的同时，也让不少人了解到背后的传统戏曲文化。

截至目前，该视频全网浏览量已超2600万、网友点赞超过30万，评论留言高达5万多条。

苏醒出生于象山石浦的一个戏曲之家，父亲是京剧演员，母亲是越剧演员。浸润在“戏声”中的苏醒，从小就能一板一眼地唱戏，被称为“甬剧王子”。

“这次我录了两个版本，第一个感觉不过瘾，后来在地下车库又录了一遍，没想到效果这么好。”在苏醒看来，这首曲子如此受欢迎，说明大家对传统戏曲还是很关注的。

《翩翩》收录于刀郎专辑《山歌寥哉》中，整张专辑运用了大量的民间小调和戏曲元素，歌曲风格独

特，歌词蕴含着深刻的情感。

苏醒介绍，《翩翩》中用到的是道情调，专辑中另一首歌曲《花妖》则用到了传统曲调中的孟姜女调，“这些曲调在戏曲中都有非常好地体现，也是大部分戏曲演员可以信手拈来的曲调。”

此次翻唱视频在网上持续发酵后，苏醒视频号粉丝就增加了5万多，不少网友涌入他的个人账号为其点赞，值得一提的是，还有不少海外网友关注并评论。



宁波晚报视频号网友点赞超过5.8万。



甬剧演员苏醒。

### 3 苏醒：“争取再录几首歌分享给广大网友”

“苏醒，你彻底火了！我们都刷到了你唱《翩翩》的视频……”苏醒的家庭群、好友群里也炸开了锅，大家纷纷为他点赞、送祝福。

爆火全网的苏醒，这几天是怎么度过的呢？

“白天忙着排戏，晚上还要赶着去乡下演出，一般会在空闲的时候，看一下网友的评论，非常感谢大家对传统戏曲的喜爱。”苏醒说，这几天自己的手机也是“热辣滚烫”，很多信息是来问他下一步的计划和安排。

天然舞台位于宁波甬港南路上，是宁波甬剧团演员日常排练、办公的地方。

“台上一分钟，台下十年功。”11月21日下午，记者来到这里时，包括苏醒在内的10多位演员正在四楼的排练厅，紧张排练甬剧新戏《宝顺轮》，这部剧计划12月中旬试演。

下午3点，排练结束。“这几天都在排这部戏，晚上还要去姜山演出。”苏醒说，《翩翩》出圈也是无心插柳，“没想到会这么火，家里的亲戚和同学都刷到了。”每天睡觉前，苏醒都会浏览一下网友的评论……

苏醒一直很喜欢刀郎的歌，自从今年刀郎演唱会火遍全网后，大大激发了他的创作热情。“刀郎老师的歌曲，我非常想唱一下。”翻唱《翩翩》的视频发布后，有多家媒体联系了苏醒，希望对他进行专访。

“在网友众多评论中，你印象最深的有哪些？”面对记者提问，苏醒表示：“网友还是希望能听到《翩翩》的完整版，另外，刀郎老师的《花妖》《还魂伞》大家也很期待。”

虽然众多网友在线“催更”，但苏醒坦言，最近一个多月时间，排戏加演出的时间非常紧，“我会力争在空余的时间，去完成网友布置的‘任务’。”

苏醒透露，目前自己已经备了几首曲子，“录制的时候，需要有一个比较好的状态。” 记者 施代伟 袁先鸣

### ■新闻观察

## “老”戏“新”唱 “破圈”只是起点

在主流媒体关注下，甬剧戏腔“混搭”不断被人“看见”，触达到更广泛群体。

戏曲是中华传统文化的瑰宝，凝结着原汁原味的“中国味道”。近年来，戏曲、曲艺等传统艺术，正成为年轻人喜爱的新时尚。

比如越剧《新龙门客栈》，飘带拖曳，环佩叮咚，锣鼓琴弦皆有戏；

昆曲青春版《牡丹亭》的服装图案皆用苏绣，色调淡雅，工艺精致；

婺剧《白蛇传》文戏武唱，跌、扑、倒、翻、滚、踮等一系列惊险动作令人叫绝。

传统戏曲焕发新彩，频频“出圈”，激活了中华文化的一池春水。“老”戏“新”唱，在“破圈”中跳出一隅，让中华优秀传统文化在更多地方、更多人群众中焕发新的生机活力。

然而，“破圈”只是起点，更重要的是它的“进行时”和“将来时”，面对一大批年轻受众，如何留住他们，值得深入探索。

戏曲的根不能忘，守正是最基本的源泉。《新龙门客栈》越剧演员陈丽君“遇到”贾廷之前，用10年学习戏曲舞台中男性角色的手、眼、身、法、步，千锤百炼，日积月累。

一位00后观众看《新龙门客栈》后说：“我真正喜欢的，是整个舞台被‘考究’二字沁润着，是有‘真功夫’的中式美学。”真本事、真功底、真“活儿”，正是中国戏曲的巨大魅力。

戏曲的脚步不能停，创新是最鲜活的流变。传统戏曲要找到与时代的连接点、与观众的共鸣点，在返本开新中擦亮传统艺术的时代价值。

除了翻唱《翩翩》，苏醒还发布了戏腔版《壁上观》，曾用“烫嘴宁波话”演唱《知否知否》《金风玉露》等歌曲，积攒了一大批粉丝。新媒介传播拓宽了戏曲舞台边界，年轻的戏曲从业者也自觉通过新的媒介拓展着古老行业的艺术疆域，从而打开了一条新路。

技艺要精湛，创新需大胆，让戏曲被更多人看见，不仅要出几个名角儿、几部作品，更应带动更多佳作走近大众，在“长尾”中觅得知音，在优秀传统文化的创造性转化和创新性发展中展现生命力。

我们相信，戏曲从未老去。那份霓裳折扇间的回眸一笑，那份家国大义中的慷慨凛然，历久弥新，青春昂扬，在时代里绽放更加璀璨的光华。

郑莉娜

### 2 网友点赞：“字正腔圆，韵味十足”

“帅哥，来个完整版的好吗？你唱得太好听了！”

“地库自带混响加低音炮，真是懂音乐的人！”

“浙江人杰地灵没有什么不会的……”

“这个版本更有韵味，更具浓厚国风，听来如醉如痴，欲罢不能！”

“终于明白老一辈戏迷的心情了！字正腔圆，韵味十足。”

……

苏醒精湛的唱腔让网友关注到了传统戏曲文化，还有人在评论

区直接“开课”，普及甬剧知识。

事实上，这不是苏醒第一次在个人账号上普及戏曲。今年10月，他发布了戏腔版《壁上观》，曾用“烫嘴宁波话”演唱《知否知否》《金风玉露》等歌曲，积攒了一大批粉丝。其中一些戏曲短视频和直播“破圈”而出，为戏曲传播打开了一条新路。

有着丰富舞台经验的苏醒今年还在抖音平台尝试直播“唱戏”，戏迷们应声捧场，一个接一个唱段，过足了戏瘾。